

Súd: Krajský súd Trnava  
Spisová značka: 3To/20/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2514010340  
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 03. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Janka Klčová  
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2015:2514010340.2

## Uznesenie

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Janky Klčovej a sudcov JUDr. Daniely Šramelovej a JUDr. Vladimíra Tencera, v trestnej veci proti obžalovanému U. B., pre pokračovací prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písm. a/, odsek 3 písm. b/ Trestného zákona a iné, o odvolaní okresného prokurátora proti rozsudku Okresného súdu Piešťany zo dňa 19.01.2015 sp.zn. 2T/107/2014, na neverejnom zasadnutí konanom dňa 17.03.2015 takto

### rozhodol:

Podľa § 321 odsek 1 písm. d/ Trestného poriadku z r u š u j e sa napadnutý rozsudok v celom rozsahu.

Podľa § 322 odsek 1 Trestného poriadku vec sa vracia súdu I. stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom uznal súd I. stupňa obžalovaného U. B. za vinného z pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 odsek 2 písm. a/, odsek 3 písm. b/ Trestného zákona a z prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 1 Trestného zákona na tom skutkovom základe, že

dňa 10. 02. 2014 v čase o 10.39 hod. v P. na ulici X. preskočil oplotenie rodinného domu č. XX, cez ktoré vnikol do záhrady domu, v ktorej sa vyšplhal na balkón nachádzajúci sa na prízemí, kde na balkónových dverách nezisteným spôsobom poškodil sieťku a žalúzie, následne sa vyšplhal na balkón nachádzajúci sa na poschodí domu, kde vykopol balkónové dvere, vnikol do domu, z ktorého odcudzil vodotesné puzdro na fotoaparát čiernej farby, kameru zn. JVC, šedo čiernej farby, škatuľku na šperky o veľkosti 16 cm x 10,5 cm x 2 cm, v ktorej sa nachádzala súprava šperkov zo strieborného kovu a to 1 ks retiazka s príveskom, 1 ks prsteň a 1 ks náušnica, všetky so strieborným okrajom, škatuľku s mašličkou striebornej farby, v ktorej sa nachádzal set šperkov zo strieborného kovu a to 1 ks prívesok a 2 ks náušnice v tvare kvetov so zeleným očkom, koženú peňaženku hnedej farby o rozmeroch 19 cm x 9,5 cm, USB kábel šedej farby, koženú peňaženku s látkovým poťahom, čierno šedej farby s písmenami G, v ktorej sa nachádzali mince zo Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska v hodnote 2 libry a 90 pencí a mince Slovenskej republiky v hodnote 20 Slovenských korún, batoh modro-béžovej farby, prsteň zo žltého kovu s bielym očkom, 1 ks náramok zo žltého kovu o priemere 6,5 cm, 1 ks brošňa zo žltého kovu s kamienkami striebornej farby, 1 ks náhrdelník zo žltého kovu o dĺžke 34 cm, s korálikmi zlatej a bielej farby, čierno-bielu škatuľku, v ktorej sa nachádzala súprava šperkov zo strieborného kovu a to 1 ks retiazka s príveskom a 2 ks náušnic čierno striebornej farby a 1 ks retiazka striebornej farby a športovú kameru zn. GoPro Hero3 Black Edition, výrobného čísla HD3BB041331645 spolu s adaptérom, batériou Avacom GoPro AHDBT-201, AHDBT-301, výrobného čísla N6802 a pamäťovú kartu SanDisk micro SDXC Extreme UHS-I karta 64GB Class 10, čím spoločnosti Realfin Markt s.r.o., so sídlom v Piešťanoch, Vodárenská ul. č. 4547/79, IČO: 36251739 spôsobil škodu krádežou vo výške 398 € a poškodenej Ing. Y. P. spôsobil škodu krádežou vo výške 232 Eur,

dňa 10.02.2014 v čase o 14.30 hod. v obci V. na ulici P. vnikol cez neuzamknuté nezabezpečené zadné dvere do rodinného domu s popisným číslom XXXX/XX, kde z obývacej izby z konferenčného stolíka odcudzil tablet zn. Samsung Galaxy Note, bielej farby č. RF2DB2DCVYD a finančnú hotovosť vo výške 250 Eur, čím osobe Mgr. P. Y., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom V., P. XXXX/XX spôsobil škodu krádežou vo výške 550 Eur.

Podľa § 44 Trestného zákona súd upustil u obžalovaného od uloženia súhrnného trestu, pretože považuje trest uložený obžalovanému skorším rozsudkom Okresného súdu Nitra, sp. zn. 4T/106/2014 zo dňa 03.12.2014, právoplatným dňa 09.01.2015, v trvaní 2 roky a 2 mesiace, so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a za dostatočný.

Podľa § 287 odsek 1 Trestného poriadku uložil obžalovanému povinnosť nahradiť spôsobenú škodu poškodenému Mgr. P. Y. vo výške 550 Eur, spoločnosti Realfin Markt s.r.o. so sídlom Vodárenská ul. č. 4547/79, Piešťany vo výške 398 Eur.

Podľa § 288 odsek 2 Trestného poriadku odkázal poškodenú Ing. Y. P., so zvyškom nároku na náhradu škody odkazuje na občianske súdne konanie.

V odôvodnení napadnutého rozsudku ohľadom výroku o vine poukázal na vyhlásenie obžalovaného o jeho vine podľa § 257 odsek 1 písm. b/ Trestného poriadku, ktoré bolo prijaté a v priznanom rozsahu nebolo vo veci vykonávané dokazovanie.

Z odôvodnenia napadnutého rozsudku vyplýva, že pri rozhodovaní o treste súd I. stupňa zohľadnil pomer priťažujúcich a poľahčujúcich okolností v pomere 2:3 s tým, že upravená trestná sadzba v zmysle § 38 odsek 3 Trestného zákona pri prevahe poľahčujúcich okolností by v prejednávanej veci predstavovala sadzbu od 6 mesiacov do 2 rokov a 2 mesiacov. Obžalovanému bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 2 roky a 2 mesiace rozsudkom Okresného súdu Nitra sp.zn. 4T/106/2014, preto mu v zmysle upravenej trestnej sadzby nemohol byť uložený trest prísnejší ako 2 roky a 2 mesiace ani trest miernejší ako 2 roky a 2 mesiace s poukazom na § 42 odsek 2 veta druhá Trestného zákona.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie okresný prokurátor, ktorý má za to, že výrok o treste je nezákonný. Poukázal na rozsudok Okresného súdu Nitra sp.zn. 4T/106/2014 zo dňa 03.12.2014, ktorým bol obžalovaný uznaný za vinného z pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 odsek 2 písm.a/, odsek 3 písm. b/ Trestného zákona a pokračovacieho prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 1 Trestného zákona. Prečinov, pre ktoré je stíhaný v súčasne prejednávanej veci sa dopustil dvomi čiastkovými útokmi pokračovacieho trestného činu a to dňa 04.03.2014 a 07.03.2014. V prejednávanej veci neprichádzalo do úvahy uloženie súhrnného trestu, ale je potrebné, vzhľadom na odsúdenie rozsudkom Okresného súdu Nitra sp.zn. 4T/106/2014, uložiť obžalovanému spoločný trest podľa § 41 odsek 3 Trestného zákona. Z uvedeného dôvodu neprichádza do úvahy ani upustenie od uloženia súhrnného trestu.

Obžalovaný odvolanie nepodal.

Krajský súd, ako súd odvolací, po tom ako zistil, že odvolanie prokurátora bolo podané v zákonnej lehote, podľa § 317 odsek I Trestného poriadku preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutého výroku rozsudku, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie okresného prokurátora je dôvodné.

Podľa § 42 odsek 1 Trestného zákona ak súd odsudzuje páchatel'a za trestný čin, ktorý spáchal skôr ako bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný jeho trestný čin, uloží mu súhrnný trest podľa zásad na uloženie úhrnného trestu.

Podľa § 41 odsek 3 Trestného zákona, ak súd odsudzuje páchatel'a za ďalší čiastkový útok, ktorý tvorí súčasť pokračovacieho trestného činu, za ktorého iný čiastkový útok bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok, ktorý už nadobudol právoplatnosť, zruší v rozsudku skorší výrok o vine o pokračovacom trestnom čine a trestných činoch spáchaných s ním v jednočinnom súbehu, celý výrok o treste, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad. Súd pri viazanosti skutkovými zisteniami v zrušenom rozsudku znova rozhodne o vine za pokračovací trestný čin vrátane

nového čiastkového útoku, prípadne za trestné činy spáchané s ním v jednočinnom súbehu, ako aj o spoločnom treste, ktorý nesmie byť miernejší než trest uložený skorším rozsudkom.

Podľa § 122 odsek 10 Trestného zákona, za pokračovací trestný čin sa považuje, ak páchatel pokračoval v páchaní toho istého trestného činu. Trestnosť všetkých čiastkových útokov sa posudzuje ako jeden trestný čin ak všetky čiastkové útoky toho istého páchatela spája objektívna súvislosť v čase, spôsobe ich páchania a v predmete útoku, ako aj subjektívna súvislosť, najmä jednotiaci zámer páchatela spáchať uvedený trestný čin; to neplatí vo vzťahu k čiastkovým útokom spáchaným mimo územia Slovenskej republiky.

Podľa § 122 odsek 13 veta prvá pred bodkočiarkou, ak obvinený pokračuje v konaní, pre ktoré je stíhaný, aj po oznámení vznesenia obvinenia, posudzuje sa také konanie od tohto procesného úkonu ako nový skutok.

Podľa § 2 odsek 19 Trestného poriadku, pri rozhodovaní na hlavnom pojednávaní, na verejnom zasadnutí, alebo neverejnom zasadnutí smie súd prihliadnuť len na tie dôkazy, ktoré boli v tomto konaní vykonané, ak zákon neustanovuje inak.

Preskúmaním obsahu spisového materiálu odvolací súd zistil, že súd I. stupňa na hlavnom pojednávaní konanom dňa 19.01.2015 vykonal dokazovanie okrem iného prečítaním rozsudku Okresného súdu Nitra na č.l. 253 až 359. Z obsahu spisu je zrejmé, že sa jedná o rozsudok Okresného súdu Nitra sp.zn. 4T/106/2014.

Postup súdu I. stupňa nepovažuje odvolací súd za postačujúci pre záver o tom, či do úvahy prichádza uloženie súhrnného alebo spoločného trestu. V zmysle vyššie citovaných zákonných ustanovení bolo potrebné oboznámiť sa s celým obsahom spisového materiálu vo veci Okresného súdu Nitra sp.zn. 4T/106/2014, vyhodnotiť, či skutky, pre ktoré je stíhaný obžalovaný v súčasnej dobe sú pokračujúcimi skutkami vo vzťahu k trestnej činnosti, za ktorú bol už odsúdený v konaní Okresného súdu Nitra sp.zn. 4T/106/2014 alebo sa jedná o recidívu.

Konštatovanie súdu I. stupňa v odôvodnení napadnutého rozsudku, že trestnej činnosti, za ktorú je obžalovaný stíhaný v súčasnej dobe, sa dopustil pred vyhlásením rozsudku Okresného súdu Nitra sp.zn. 4T/106/2014, je pre záver o tom, že do úvahy v prejednáwanej veci prichádza uloženie súhrnného trestu, nepostačujúce.

V ďalšom konaní teda bude potrebné, aby súd I. stupňa vykonal dokazovanie v rozsahu nevyhnutnom pre jednoznačný záver, či posudzovaná trestná činnosť je súčasťou pokračovacieho trestného činu, za ktorého dielčie skutky bol už odsúdený alebo, či sa jedná o recidívu. Výrok o treste bude potrebné z vyššie uvedených hľadísk aj riadne odôvodniť.

Odvolací súd zrušil napadnutý rozsudok v celom rozsahu napriek tomu, že odvolanie okresného prokurátora smerovalo len proti výroku o treste. Takýmto postupom odvolací súd sledoval, aby v prípade, ak bude ukladaný spoločný trest, mohol byť v zmysle § 41 odsek 3 Trestného poriadku zrušený len skorší výrok o vine o pokračovacom trestnom čine rozsudku Okresného súdu Nitra sp.zn. 4T/106/2014. Tento postup odvolacieho súdu nespochybňuje skutočnosť, že obžalovaný urobil na hlavnom pojednávaní dňa 19.01.2015 vyhlásenie o vine v zmysle § 257 odsek 1 písm. b/ Trestného poriadku, ktoré bolo súdom I. stupňa po zachovaní procesného postupu podľa § 257 odsek 6 Trestného poriadku prijaté a v rozsahu priznaných skutkov sa dokazovanie nevykonalo. Tento postup bude možné premietnuť aj do výroku o vine v konaní po zrušení veci a jej vrátení súdu I. stupňa, nakoľko prijaté vyhlásenie o vine je neodvolateľné.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.